

(Arabic Version) نبذة عن علم النفس التربوي

“EPs” أو “ed psychs” يشار إلى أخصائيي علم النفس التربوي أحياناً باختصار المحتويات

استخدم الروابط للانتقال إلى القسم ذي الصلة

- [عمل أخصائي علم النفس التربوي \(EP work\)](#)
- [المجالات التي يعمل بها أخصائيو علم النفس التربوي \(Contexts that EPs work in\)](#)
- [التدخل المبكر \(Early intervention\)](#)
- [العمل المشترك \(Working together\)](#)
- [ماذا يعني تقييم أخصائي علم النفس التربوي \(EP assessments\)](#)
- [تقارير أخصائي علم النفس التربوي \(EP reports\)](#)

1. Educational psychologists work to improve the learning and wellbeing of all children

يعمل أخصائيو علم النفس التربوي على تحسين تعلم الأطفال وتعزيز قدراتهم المعرفية والعاطفية والنفسية

وجزء كبير من دورنا يتعلق بالعمل مع الأطفال ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة. ولكن هذا لا يمثل كامل نطاق عملنا وتنوعه.

حيث نعمل مع الأطفال والشباب الذين لديهم احتياجات متنوعة مجموعة، ومن أمثلة ذلك، الشباب والأطفال الذين:

- يواجهون صعوبات في التواصل، كالذين يعانون من صعوبات في التعبير عن أنفسهم أو اللعب مع الآخرين.
- يجدون صعوبة في مجال أو مجالات التعلم مثل، الصعوبة في تعلم القراءة أو تذكر الأشياء.
- الذين يشعرون بالإحباط أو القلق أو الغضب أو الرغبة في إيذاء أنفسهم.
- من لديهم إعاقات جسدية أو اضطرابات حسية.
- ومن ضمن أعمال أخصائيي علم النفس التربوي كتابة التقارير لدعم عملية التقييم القانوني.

بالإضافة إلى العمل مع الأطفال الذين يعانون من مجموعة متنوعة من الاحتياجات، فإننا نعمل كثيرًا مع الآباء والمعلمين وغيرهم من الأخصائيين. هذا العمل واسع النطاق ويفيد جميع الأطفال. ومن أمثلة هذا النوع من العمل ما يلي:

- [تدريب مجموعات صغيرة من الموظفين](#) أو مدارس بأكملها.
- إدارة ورش عمل للوالدين.
- [الإشراف على المدرسين الأوائل والمعلمين وموظفي الدعم](#).
- إجراء البحوث في المدارس لمعرفة إذا تحقق النجاح أم لم يتحقق.
- [مساعدة المدارس على كتابة السياسات](#).
- دعم المدارس في التغيير التنظيمي.
- [العمل على الحد من الاستبعاد من المدارس](#).
- العمل على تحديد حالات عدم المساواة بين الأطفال والشباب والحد منها.

، هذه مجرد عينة صغيرة من العمل الذي يقوم به أخصائيو علم النفس التربوي. إذا كنت تريد معرفة المزيد، تحدث مع أخصائي نفسي تربوي.

2. Educational psychologists work in a variety of contexts

يعمل أخصائيو علم النفس التربوي في مجالات متنوعة

ويتم توظيف أغلبية أخصائي علم النفس التربوي بواسطة السلطات المحلية، لكن العمل في القطاعين، العام والخاص، أصبح أكثر انتشارًا (وزارة التعليم، 2019). (وتتضمن مجالات العمل المتعلقة بأخصائي علم النفس التربوي ما يلي:

- السلطات المحلية
- المؤسسات الاجتماعية
- شركات المصالح المجتمعية
- الجمعيات التعاونية
- الجمعيات الخيرية
- [الاتحادات متعددة الأكاديميات](#)
- الخدمات الخاصة لأخصائي علم النفس التربوي
- المشروعات الفردية الخاصة

سنكون هناك اختلافات في كيفية عرض أنشطة علم النفس التربوي وتقديمها ضمن هذه المجالات، ولكن جميع أخصائي علم النفس التربوي مسجلون للعمل لدى [مجلس المهن الصحية](#) والرعاية

ما يعني أنهم جميعًا عليهم الالتزام بنفس معايير السلوك والكفاءة والاستمرار في التطوير، (HCPC)، المهني.

ومن المرجح أيضًا أن يؤدي علماء النفس أعمالهم بما يتماشى مع قواعد الأخلاق المختلفة، على سبيل المثال [مدونة الأخلاقيات والسلوك الخاصة بالجمعية النفسية البريطانية](#).

3. Getting an EP involved early on can be most effective – even if it is for reassurance

يعتبر اللجوء إلى أخصائي نفسي تربوي في وقت مبكر أكثر فاعلية – حتى لو كان ذلك من أجل الاطمئنان

التدخل المبكر يمكن أن يكون فعالاً جدًا، ومع ذلك ففي بعض الأحيان ينتظر الناس حتى تصل الأمور إلى نقطة حرجة قبل طلب تدخل أخصائي علم النفس التربوي.

ومن النادر، حسب خبرتنا، ظهور المشاكل فجأة. ففي كثير من الأحيان، يكون لدى البالغين الذين يعملون مع الأطفال والشباب شعور داخلي بأن شيئًا ما ليس على ما يرام. نشجعك على التفكير في التحدث إلى أخصائي علم النفس التربوي في هذه المرحلة المبكرة، ولو حتى للاطمئنان. وفي بعض الأحيان قد يقترح أخصائي علم النفس التربوي أن أفضل دعم سيأتي من وكالة أخرى أو أخصائي آخر.

4. By working together and sharing expertise, any actions or next steps, will be right for that child at that particular time

وبالتعاون وتبادل الخبرات، يمكن تحديد أفضل الإجراءات والخطوات التالية المناسبة للطفل خلال هذا الوقت المحدد

حيث أن أخصائي علم النفس التربوي لا توجد لديه حلول سحرية ولن يكون قادرًا على "حل" المشكلة أو تقديم استراتيجيات سهلة من شأنها حل جميع الصعوبات التي قد يواجهها الطفل أو الشاب.

"فهم" المشكلة

أخصائيو علم النفس التربوي يعلمون أنه مع الوقت سيكون عليهم العمل مع البالغين والأطفال والشباب، المشكلة قد تبدو معقدة وفوضوية.

وغالبا ما يُطلب منا العمل في الحالات التي تكون المشكلة فيها متأصلة منذ فترة طويلة. وبالرغم من رغبة الأشخاص الذين نتعامل معهم في اختفاء المشكلة أو التخلص منها نهائياً، فإنه من غير المنصف الذهاب إلى مدرسة ما بافتراض وجود حلول سهلة يمكن تطبيقها ليصبح كل شيء على ما يرام. ويؤدي ذلك غالباً إلى شعور الناس بأن أخصائي علم النفس التربوي لم يستمع أو يفهم تماماً مدى خطورة المشكلة.

فمن المحتمل أن تكون الاستراتيجيات والتدخلات قد تمت تجربتها، ولكن لم يتحسن الوضع لأي سبب من الأسباب.

مناقشة الأمر مع أخصائي علم النفس التربوي، الذي يمكنه استخدام علم النفس للمساعدة في تحليل ما تمت تجربته، قد تساعد في تحديد ما يجب تجربته بعد ذلك.

العمل المشترك

كل طفل يعتبر فريداً من نوعه، كما هو الحال مع كل صف أو معلم أو والد أو مقدم رعاية، ولذلك يجب دراسة كل حل بعناية ويجب أن تكون الاقتراحات مناسبة لجميع المشاركين. وفي حين أن بعض الاقتراحات أو الإجراءات قد تكون مناسبة لمدرسة ما، إلا أنها قد لا تكون مناسبة لطفل محدد. وغالباً ما يرغب أخصائيو علم النفس التربوي في العمل مع أشخاص مختلفين لحل مشكلة ما سوياً. ويتمتع المعلمون بالخبرة فيما يخص فصولهم ومناهجهم الدراسية. كما يتمتع الآباء ومقدمو الرعاية بخبرة ومعرفة متعمقة بأطفالهم، ويتمتع كذلك أخصائيو علم النفس التربوي بخبرة في مجال تنمية الطفل وعلم النفس.

ويعد الاجتماع معاً ومشاركة كل هذه الخبرات أفضل وسيلة لحل المشكلات، ولكننا ندرك أيضاً أن هذه ليست عملية حل سريعة. ومن خلال تجربتنا، فإن إحدى أفضل الخطوات تتمثل في التوصل إلى فهم مشترك لما يحدث وفهم ماهية التغييرات التي نود رؤيتها في المستقبل.

5. EP assessment – what does this mean?

ماذا يعني تقييم أخصائي علم النفس التربوي؟

يمكن أن يكون تقييم أخصائي علم النفس التربوي عبارة عن أي عدد من الأمور التي يمكن أن تساعد في تكوين فهم شامل لحياة الطفل واحتياجاته، وآرائه، وربما الأهم من ذلك، نقاط قوته.

لا يوجد تقييمان متشابهين لأخصائي علم النفس التربوي. وفي بعض الأحيان، هناك وجهة نظر تتمثل في أن تقييم أخصائي علم النفس التربوي يعكس طريقة معينة للعمل، أو القيام بشيء معين، وبالتالي يمكن أن يكون مصطلحاً مربكاً. وفي الحقيقة، يمثل تقييم أخصائي علم النفس التربوي أي إجراء يقوم به لمحاولة فهم الموقف.

نعلم أن كل طفل يختلف عن الآخر، فالأطفال لديهم احتياجات ونقاط قوة ومهارات وتطلعات خاصة بهم. كما أن كل عائلة ومدرسة وفصل دراسي ومعلم يختلف عن الآخر. ومع كل هذا الاختلاف، قد يكون من غير المنطقي أن يتصرف أخصائي علم النفس التربوي بنفس الطريقة مع كل حالة يعمل عليها.

6. So what types of things would an EP do to make sense of a situation?

إدًا، ما أنواع الإجراءات التي سينفذها أخصائي علم النفس التربوي لفهم الموقف؟

هناك مجموعة من الأدوات أو الأساليب التي قد يستخدمها أخصائي علم النفس التربوي لمحاولة فهم الوضع الذي يكون بصدده. ومن المستحيل ذكرها جميعاً، وتعتبر أفضل نصيحة هي التحدث إلى أخصائي علم النفس التربوي وسؤاله عما يفعله ولماذا يفعله. وقد حاولنا التطرق إلى أكثرها شيوعاً كما يلي:

Having a conversation

إجراء محادثة

يمكن أن يمثل إجراء محادثة، في كثير من الأحيان، الطريقة الأكثر تأثيراً لمحاولة فهم ما يجري، من "وجهات نظر مختلفة". وهو ما سيكون للأباء والمعلمين والأطفال وجهات نظر مختلفة حول ماهية "المشكلة" ومن المهم محاولة فهم هذه الآراء. قد يطلق أخصائيو علم النفس على هذه المحادثات أسماء مختلفة مثل استشارة أو محادثة مشتركة لحل المشاكل.

تنطوي هذه المحادثات على قدر كبير من البحوث النفسية. يفكر أخصائيو علم النفس التربوي بعناية في الأسئلة التي يطرحونها، بما في ذلك توقيت طرح هذه الأسئلة وآلية ذلك. يتم دعم عمل أخصائي علم النفس التربوي من قبل المشاركين بصورة كافية، مما يتيح لهم قضاء الكثير من الوقت في مكان آمن للتحدث والتفكير بشكل مناسب في الموقف الذي يثير القلق.

Gaining a child or young person's views

الحصول على آراء الطفل أو الشاب

هذا جزء مهم من وظيفة أخصائي علم النفس التربوي. وفي كثير من الأحيان، يُطلب منا المشاركة لدعم طفل أو شاب يبدو أنه يعاني من صعوبات. [إن الأطفال والشباب هم محور](#) تفكيرنا وعملنا، لذا من المهم أن نحاول فهم رأيهم فيما يحدث، وما الصعوبات التي يواجهونها، وما الأمور التي يعتقدون أنها تسببها على ما يرام.

ومرة أخرى، هناك مجموعة كبيرة من الأدوات والتقنيات التي يمكن أن يستخدمها أخصائي علم النفس التربوي لمعرفة وجهة نظر الطفل ولن يتشارك طفلان نفس الرأي. وفي معظم الحالات، سيقدر أخصائي علم النفس التربوي الأدوات أو الأساليب التي سيستخدمها بناءً على المحادثات التي يجريها مع البالغين الذين يعرفون هذا الطفل بشكل أفضل.

Observation

الملاحظة

قد يكون من المفيد، في كثير من الأحيان، مراقبة الطفل في المدرسة. حيث يمكن أن يساعد ذلك أخصائي علم النفس التربوي على فهم طبيعة حياة الشاب الذي يعمل معه. كما تتيح الملاحظة فرصة لأخصائي علم النفس التربوي للتفكير فيما قد يعاني منه الطفل أو الشاب، بالإضافة إلى ما يسير على نحو جيد في موقف معين. ويتمثل التركيز الرئيسي لهذه الملاحظة في التعرف على التأثيرات البيئية على تعلم الطفل وقدراته ونضجه.

قد يكون من الصعب على موظفي المدرسة أن يكون لديهم الوقت الكافي لإجراء ملاحظة متعمقة ومركزة، لذا قد يكتشف أخصائي علم النفس التربوي، في بعض الأحيان، أشياء لم يتم رصدها من قبل. قد يحصل أخصائيو علم النفس التربوي على الملاحظات من خلال عدة طرق مختلفة، على سبيل المثال في أوقات مختلفة وفي أماكن مختلفة. وذلك لأننا نعلم أن الأطفال والشباب يمكن أن يتصرفوا بصور مختلفة في بيئات مختلفة.

Cognitive assessment

التقييم المعرفي

يمكن إجراء التقييمات المعرفية بعدة طرق مختلفة، والتقييم المعرفي لا يعني الاختبار المعرفي.

وقد يكون هذا المصطلح صعب الفهم. حيث تشير كلمة "معرفي" إلى كل ما يتعلق بالتفكير أو التعلم. ويعني ذلك أن "التقييم المعرفي" قد يتطرق إلى مجموعة كاملة من المهارات، مثل الذاكرة وحل المشكلات ومهارات الانتباه والتعلم.

وعادةً ما يكون الاختبار المعرفي عبارة عن سلسلة من الأنشطة التي يتم تنفيذها بطريقة خاضعة للرقابة، ومصممة "لاختبار" مهارات مختلفة. ويُشار إليها أيضاً بالتقييمات النفسية.

- يمكن أن توفر الاختبارات المعرفية سلسلة من الدرجات التي يمكن مقارنتها بعد ذلك بمجموعة أكبر من الأطفال في نفس العمر.
- ويمكن للاختبارات المعرفية أن تخبرنا بما يمكن أن يفعله الطفل في موقف الاختبار دون مساعدة أو تشجيع (نسمي هذا في بعض الأحيان بالوساطة).
- تقدم الاختبارات الإدراكية لمحة عن الأداء خلال اليوم.

هناك الكثير من الأدوات الأخرى التي يمكن أن يستخدمها أخصائيو علم النفس التربوي لإجراء تقييم معرفي مع الأطفال والشباب. وتتمثل إحدى الطرق الشائعة والفعالة في إجراء تقييم تفاعلي مع طفل أو شاب

التقييمات التفاعلية) كما يوضح الاسم (عبارة عن طرق للعمل مع الطفل أو الشاب، التي تساعد الناس على فهم بعض الأمور:

- ما يمكن أن يفعله الطفل أو الشاب بمفرده
- ماذا يمكنه فعله بمساعدة شخص بالغ راشد
- ما نوع الدعم الأفضل لدفع الطفل ومساعدته على التعلم

يسمح التقييم التفاعلي أيضًا لأخصائي علم النفس التربوي باكتشاف أشياء أخرى يمكن أن تؤثر على عملية التعلم. وتشمل هذه الأمور الدافع للتعلم، وكيفية تفكير الطفل في نفسه كمتعلم (العقلية) (أو تأثير اللغة المستخدمة من قبل أخصائي علم النفس التربوي أو المهمة نفسها

، وقد يكون من المفيد أن يشاهد المعلم أحد أخصائي علم النفس التربوي وهو يقوم بإجراء تقييم تفاعلي فالكثير مما سيلاحظه سيكون له صلة مباشرة بالفصل الدراسي. ولا يمكن عادةً ملاحظة الاختبارات المعرفية.

7. "We need an EP report"

"نحن بحاجة إلى تقرير أخصائي علم النفس التربوي"

من المهم أن تفكر في سبب حاجتك إلى تقرير أخصائي علم النفس التربوي وما الذي تأمل أن يقدمه لك أو يمنحك إياه

وكما أنه لا يوجد تقييمان متماثلان من تقييمات أخصائي علم النفس التربوي، [لا يوجد تقريران متماثلان من تقارير أخصائي علم النفس التربوي](#). عندما يسمع أخصائيو علم النفس التربوي أن هناك حاجة إلى تقرير: فمن المحتمل أن يرغبوا في معرفة بعض الأشياء:

- ما الذي تأمل أن ينجزه التقرير؟
- ما الذي تعتقد أن التقرير سيمنحك إياه؟
- ما الذي سيكون مختلفًا إذا كان لديك تقرير مكتوب بواسطة أخصائي علم نفس تربوي؟

يكتب أخصائيو علم النفس التربوي الكثير من التقارير، وغالبًا ما تكون هذه التقارير محصلة عملنا. ومن خلال تجربتنا، فإنه عادةً ما تكون مشاركة أخصائي علم النفس التربوي، أي ما يفعله أخصائي علم النفس التربوي، هو أكثر ما يقدره الناس. وبمجرد أن نتشارك معًا، يمكننا بعد ذلك أن نقرر معًا نوع المنتج الذي سيكون أكثر تأثيرًا، على سبيل المثال، خطاب أو سجل لمحادثتنا أو تقرير مطول

وفي بعض الأحيان، يكون هناك تركيز كبير على "تقرير أخصائي علم النفس التربوي" لأنه يمكن أن يكون هناك افتراض بأن تقارير أخصائي علم النفس التربوي هي مدخل لمجالات تُعرف باسم خطط التعليم. أو الأماكن الموجودة بالمدارس الخاصة. ليس هذا هو ما يدور حوله الأمر، (EHCPs) والصحة والرعاية تم تصميم المعلومات التي يقدمها أخصائي علم النفس التربوي لتحديد نقاط قوة الطفل واحتياجاته، ومن ثم وصف أنواع الأشياء التي يجب أن تكون موجودة للتأكد من تلبية احتياجات الطفل. يمكن أن يشرح تقرير أخصائي علم النفس التربوي بالتفصيل ما تم الاتفاق عليه أثناء عمله، ويمكن أن يساعد الأشخاص على أم لا وما EHCP اتخاذ القرارات، ولكن لا ينبغي أن يحدد ما إذا كان يجب أن يحصل الطفل على برنامج المدرسة التي يجب أن يذهب إليها.

Thanks

We would like to thank Atika Rahal for reviewing this content.

This translation was funded by [The Association of Educational Psychologists](#), who were a major contributor, [Adrienne Reed Psychology](#), [ASK Psychology](#), [Catalyst Psychology](#), [Constellations Psychology](#), [Max Purpose Psychology](#), [Psychology4Learning](#) and [edpsy](#).